

604. 24 mars *Le ministre au Japon au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Se demande si la surtaxe sur les produits japonais doit être remboursée..... 774

605. 31 mars *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au ministre au Japon.* Répond que cela est faisable dans certains cas..... 774

604. Mar. 24 *Minister in Japan to Secretary of State for External Affairs.* Asks if surtax to be refunded on Japanese goods..... 774

605. Mar. 31 *Secretary of State for External Affairs to Minister in Japan.* Replies surtax refunded in certain cases..... 774

e. UNION SOVIÉTIQUE

e. SOVIET UNION

1936

1936

606. 30 avril *L'adjoint exécutif, Commission canadienne des pensions, au sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Demande si les résidents soviétiques peuvent recevoir des fonds de l'étranger..... 775

607. 26 mai *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au haut commissaire en Grande-Bretagne.* Le charge d'aviser l'ambassadeur soviétique qu'on désire discuter des relations commerciales..... 775

608. 10 juin *Le haut commissaire en Grande-Bretagne au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Fait part d'un entretien avec l'ambassadeur soviétique en vue de renouer les relations commerciales et diplomatiques..... 776

609. 19 juin *Le haut commissaire en Grande-Bretagne au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Dit que Moscou recevrait un ministre du Conseil pour étudier la levée des embargos..... 777

610. 17 juill. *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au haut commissaire en Grande-Bretagne.* Traite de la levée de l'embargo sur le commerce..... 777

611. 25 juill. *Le ministère des Affaires extérieures au ministre du Commerce (à Moscou).* L'avise de reporter les négociations sur l'embargo jusqu'à ce que le Cabinet puisse évaluer la situation..... 778

612. 10 sept. *Le ministre du Commerce au commissaire du Peuple au Commerce extérieur de l'Union soviétique.* Lui demande de confirmer un télégramme..... 778

613. 14 sept. *Le secrétaire aux Dominions au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Envoie un extrait de la dépêche de l'ambassadeur de Grande-Bretagne à Moscou concernant la réception de pensions étrangères par les résidents soviétiques..... 779

606. Apr. 30 *Executive Assistant, Canadian Pension Commission to Under-Secretary of State for External Affairs.* Seeks information on ability of Soviet residents to receive funds from abroad..... 775

607. May 26 *Secretary of State for External Affairs to High Commissioner in Britain.* Instructs that Soviet Ambassador be informed of desire to discuss trade relations 775

608. June 10 *High Commissioner in Britain to Secretary of State for External Affairs.* Reports conversation with Soviet Ambassador on opening trade and diplomatic relations..... 776

609. June 19 *High Commissioner in Britain to Secretary of State for External Affairs.* States Soviets willing to receive Cabinet Minister to discuss lifting of embargoes..... 777

610. July 17 *Secretary of State for External Affairs to High Commissioner in Britain.* Deals with ending embargo on trade with Soviet Union..... 777

611. July 25 *Department of External Affairs to Minister of Trade and Commerce (in Moscow).* Instructs delay in opening negotiations to end embargo until Cabinet can consider situation..... 778

612. Sept. 10 *Minister of Trade and Commerce to Soviet People's Commissar for Foreign Trade.* Requests confirmation of Soviet telegram..... 778

613. Sept. 14 *Dominions Secretary to Secretary of State for External Affairs.* Encloses extract of despatch from British Ambassador in Soviet Union respecting receipt of foreign pensions by Soviet residents..... 779